

V ХАЛЫҚАРАЛЫҚ ФАРАБИ ОҚУЛАРЫ

Алматы, Қазақстан, 3-13 сәуір 2018 жыл

Студенттер мен жас ғалымдардың

«ФАРАБИ ӘЛЕМІ»

атты халықаралық ғылыми конференция

МАТЕРИАЛДАРЫ

Алматы, Қазақстан, 11-12 сәуір, 2018 жыл



V МЕЖДУНАРОДНЫЕ ФАРАБИЕВСКИЕ ЧТЕНИЯ

Алматы, Казахстан, 3-13 апреля 2018 года

МАТЕРИАЛЫ

международной научной конференции

студентов и молодых ученых

«ФАРАБИ ӘЛЕМІ»

Алматы, Казахстан, 11-12 апреля 2018 года



V INTERNATIONAL FARABI READINGS

Almaty, Kazakhstan, 3-13 April 2018

MATERIALS

International Scientific Conference of

Students and Young Scientists

«FARABI ALEMI»

Almaty, Kazakhstan, April 11-12, 2018

ҚАЗАҚСТАН РЕСПУБЛИКАСЫ БІЛІМ ЖӘНЕ ҒЫЛЫМ МИНИСТРЛІГІ
МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН
MINISTRY OF EDUCATION AND SCIENCE OF REPUBLIC OF KAZAKHSTAN

ӘЛ-ФАРАБИ АТЫНДАҒЫ ҚАЗАҚ ҰЛТТЫҚ УНИВЕРСИТЕТІ
КАЗАХСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ АЛЬ-ФАРАБИ
AL-FARABI KAZAKH NATIONAL UNIVERSITY

Филология және әлем тілдері факультеті
Факультет филологии и мировых языков
Faculty of Philology and World Languages

V ХАЛЫҚАРАЛЫҚ ФАРАБИ ОҚУЛАРЫ
Алматы, Қазақстан, 3-13 сәуір, 2018 жыл

Студенттер мен жас ғалымдардың
«ФАРАБИ ӘЛЕМІ»
атты халықаралық ғылыми конференциясының
МАТЕРИАЛДАРЫ
Алматы, Қазақстан, 11-12 сәуір, 2018 жыл

V МЕЖДУНАРОДНЫЕ ФАРАБИЕВСКИЕ ЧТЕНИЯ
Алматы, Казахстан, 3-13 апреля 2018 года
МАТЕРИАЛЫ
Международная научная конференция
студентов и молодых ученых
«ФАРАБИ ӘЛЕМІ»
Алматы, Казахстан, 11-12 апреля 2018 года

V INTERNATIONAL FARABI READINGS
Almaty, Kazakhstan, April 3-13, 2018

MATERIALS
International Scientific Conference of
Students and Young Scientists
«FARABI ALEMI»
Almaty, Kazakhstan, April 11-12, 2018

Алматы
«Қазақ университеті»
2018

олардың тереңде жатқан мәдени коннотациясына негізделген.
Қазақ және ағылшын халықтарының әлемнің когнитивті және концептуалды көрінісін фразеологиялық теңеулер арқылы бейнеленудегі стереотиптік ойлаудан, дүние құбылыстарын бейнелі қабылдауынан туатын ұқсастықтар мен ұлттық-мәдени ерекшеліктерді саралауда Ә.Т.Қайдардың пікіріне сүйенсе отырып, бейнелік-аялық негіз ғылыми атауын қолдануды жөн деп есептейміз. Мәселен, қазақ ағылшын тілдеріндегі ғашықтық сезіммен берілетін эмоционалды сөз тіркестері: каз.: *қояндай қорқақ*; ағыл.: *cold as ice* – мұздай суық, *burst like a bubble* – сабынның қобігіндей жарылып таусылу, *to repeat like a parrot* – тотықұсша қайталау т.б.

Махаббат ұғымының сырлы әлемін *жүрек пен көксікөздің (интуицияның)* үлесіне қалдырып, оның тылсым бейсаналық табиғатын мойындағанның өзінде, ғалам жаратылысының мәні, хақты тану мүмкіндігі, адам рухани ізденісінің түп мақсатына қатысты ақыл-ой деңгейіндегі толғаныстарды шешуде де *махаббат* философиялық категория қызметін атқарды. Бұл бойынша *махаббат* – *ғаламның*, адамзат де *махаббат* философиялық категория қызметін атқарды. Бұл бойынша *махаббат* – *ғаламның*, адамзат де *махаббат* философиялық категория қызметін атқарды. Оның махаббат жолында рухани жетілуінің, эстетикалық *ләззаттануының*, этикалық *ғибраттануының* негізі. Махаббат әрбір адамды бейтарап қалдырмайтын, адам өмірінің мәні мен маңызы, сырлы әлемі. Сондықтан махаббат жайлы әрбір адамның жеке көзқарасы, өзіндік ой-пікірі, түсінігі болуы және оның әр алуан болуы заңдылық.

МЕТОД ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКОГО АНАЛИЗА В ПРАКТИКЕ ОПИСАНИЯ ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКИХ ЕДИНИЦ

Алмас Л.А.

Научный руководитель: к.ф.н Козай Э.Р.

Казахский национальный университет имени аль-Фараби

Изучение истории развития русской фразеологической науки позволяет говорить о том, что становление культурологического направления восходит к истокам зарождения русской фразеологической традиции, беря свое начало в трудах выдающихся русских ученых в области этнографии, истории, языковедения, среди которых Д.М. Княжевич, И.М. Снегирев, Ф.И. Буслаев, В.И. Даль, А.А. Потебня, И.И. Срезневский, С.В. Максимов, М.И. Михельсон и др. Сделанные ими наблюдения в отношении природы образных словосочетаний или устойчивых выражений, включая пословицы, поговорки, афоризмы, их культурной или национальной обусловленности не только не утрачивают своей теоретической значимости, но и обретают новую силу в рамках современного культурологического подхода к фразеологии.

Главная специфика лингвокультурологического подхода к исследованию фразеологизмов, основоположником которого является российская исследовательница В.Н. Телия, определяется тем, что она проходит на базе основополагающего постулата о «синергетической корреляции», «интеракции» культуры и языка как двух разных семиотических систем, в результате которой осуществляется формирование культурно обусловленной фразеологической подсистемы естественного языка, в которой любой фразеологизм обретает статус знака «языка» культуры и начинает играть в последней особую роль.

Согласно точки зрения В.Н. Телия, фразеологизм обладает культурной коннотацией, которая определяется как «способ и результат отражения взаимоотношения концептосферы культуры и языка, протекающего и формирующегося за счет когнитивных процедур, соотносящих ментальное содержание языковых сущностей с той или иной частью концептосферы культуры, образующей в культуре ее собственный «язык»».

Важнейшим шагом в развитии лингвокультурологического направления исследования фразеологии следует считать разработанный под научным руководством В.Н. Телия и успешно апробированный в рамках фразеографической практики коллективом авторов метод лингвокультурологического анализа, направленный на экспликацию культурного содержания фразеологических знаков.

В «Большом фразеологическом словаре русского языка» каждая словарная статья содержит культурологический комментарий к значению фразеологизма. Культурологический комментарий отражает несколько этапов лингвокультурологического анализа фразеологизма, основными среди которых являются следующие: соотнесение образа фразеологизма в целом или отдельных его компонентов с древнейшими пластами культуры (архетипическими противопоставлениями, мифологическими представлениями, ритуалами, обрядами, обычаями, религиозными представлениями); соотнесение образного содержания фразеологизмов с кодами культуры; соотнесение образа

Абрахимова Г. ШӘКӘРІМНІҢ СОПЫЛЫҚ КӨЗҚАРАСТАРЫ..... 214

Ахметкалиева Л.Ж. ПРАГМАТИКА – ТІЛ БІЛІМІНДЕГІ КӨП АСПЕКТІЛІ БАҒЫТ 214

Досанова Н.Ж. XX ҒАСЫР БАСЫНДАҒЫ ҚАЗАҚ ӘДЕБИЕТІНІҢ ЗЕРТТЕЛУІ..... 214

Се Вэйнин XX ҒАСЫРДЫҢ БАСЫНДАҒЫ ҚАЗАҚ ЖӘНЕ ҚЫТАЙ РОМАНДАРЫНДАҒЫ ӘЙЕЛ ТЕҢСІЗДІГІ МӘСЕЛЕЛЕРІ..... 215

Мұхаметжанова С.Н. ШОҚАН ЖӘНЕ «МАНАС»: ЖЫР ҮЗІНДІСІНІҢ ЖАЗЫП АЛЫНУЫ МЕН ЖАРИЯЛАНУЫ 216

Мұхаметкерім М. М. ӘЛ-ФАРАБИДІҢ «БАҚЫТ ЖОЛЫНА СІЛТЕУ» ТРАКТАТЫНДАҒЫ «БАҚЫТ» СӨЗІНІҢ ПРАГМАТИКАСЫ 216

Чалимбекова М. ТӘУЕЛСІЗДІК КЕЗЕҢІ ЖӘНЕ ӘҢГІМЕ ЖАНРЫ..... 217

Бигелдиева Н. ЖЫЛҚЫ ТҮСІНІҢ ТІЛДЕГІ ТАНЫМДЫҚ ЕРЕКШЕЛІКТЕРІ..... 218

Мырзахмет М.Ж. ҒАЛАМНЫҢ ТІЛДІК БЕЙНЕСІНДЕГІ «МАХАББАТ» КОНЦЕПТІСІ 218

Алмас Л.А.МЕТОД ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКОГО АНАЛИЗА В ПРАКТИКЕ ОПИСАНИЯ ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКИХ ЕДИНИЦ 219

Алтыбаева К. ФОРМЫ КОНЦЕПТУАЛЬНОЙ СИМВОЛИКИ РОМАНА Р. СЕЙСЕНБАЕВА «МЕРТВЫЕ БРОДЯТ В ПЕСКАХ»..... 220

Қосынғали А. ҚАЗАҚ ӘЛІПБИЕНЕ КӨШУДІҢ МӘНІ..... 221

Akhmedova J. THE TRANSLATION OF G.G. BYRON'S POEMS INTO THE KAZAKH LANGUAGE 222

Aliakbarova A. THE IMPACT OF GLOBALIZATION ON THE TRANSFORMATION OF NAMING SYSTEM IN KAZAKHSTAN..... 222

Dyussenova L.M. THE IMAGE OF WOMAN IN THE NOVEL “JANE EYRE” 223

Imanberlinova G. USING GAMES IN LANGUAGE TEACHING 224

Kaliyeva M. THE ASPECTS OF NEUROLINGVIC PROGRAMMING IN THE STUDY OF FOREIGN LANGUAGES..... 224

Ongarbayeva M. S. METAPHORIZATION OF METEOROLOGICAL LEXIS ON THE MATERIAL OF ENGLISH LANGUAGE..... 225

Pak L.V. AN ANALYSIS OF GENDER PERFORMATIVITY UTILIZING CONTEMPORARY WOMEN’S PROSE (ON THE MATERIAL OF THE NOVEL “A DRAGONFLY ENLARGED TO THE SIZE OF A DOG” BY O.SLAVNIKOVA) 226

Sadyrbaeva Z.N. NAMING OF BEVERAGES OF KAZAKHSTAN:COMMON PROBLEMS 227

Sailau M. THE SPEECH ACT OF THREAT IN THE SLANG OF MODERN YOUTH 228

Sartova A. ANALYSIS OF LEGAL TERMS IN THE MODERN CHINESE LANGUAGE 229

Seisebayev A. THE IMPORTANCE OF THE TITLE (Ideonims) IN ENGLISH NEWSPAPERS 229

Shoybek A.Zh. THE PROBLEM OF ADAPTATION OF FOREIGN STUDENTS IN KAZAKHSTAN..... 230

Toleuova A.B. EFFECTIVE USE OF INFORMATION TECHNOLOGIES IN THE FORMATION DISCURSIVE COMPETENCE..... 230

Tynaikulova M.E.,Tanashova A. ART EDUCATION AS A METHOD OF TEACHING LANGUAGE..... 231

Usmanova Z. WOMEN POETRY IN PATRIARCHAL KOREAN SOCIETY 232

Utemgaliyeva N. A. THE FORMATION OF MODERN ACADEMIC TERMINOLOGY 233

Zhiren B.J. THE MAIN PHENOMENAL ASPECTS OF GIFTED ART STUDENTS AND SOCIAL PEDAGOGICAL WORK IN ARTISTIC SPHERES 233

Zhumabayeva B.A. FEATURES OF CREOLIZED TEXTS IN KAZAKH AND ENGLISH LANGUAGES 234

Абишев Ж.Д. СПОРНЫЙ ТЕКСТ КАК ИСТОЧНИК КОММУНИКАТИВНЫХ КОНФЛИКТОВ: ЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ И ПРАВОВОЙ АСПЕКТЫ..... 236

Ақжігітова А.О. АХМЕТ БАЙТҰРСЫНҰЛЫНЫҢ ТЕРМИНДЕРІНІҢ ЛИНГВОТАНЫМДЫҚ СИПАТЫ..... 237

Алашбаева Ж.Н. ТҮРКІ ЖАЗБА ЕСКЕРТКІШТЕРДЕГІ БЕЙНЕЛІ СӨЗ ТІРКЕСТЕРІ..... 237

Алимбаева Г.К. Т.ШОНАНҰЛЫ ЕҢБЕКТЕРІНІҢ ҚАЗАҚ ТІЛІН ОҚЫТУ ӘДІСТЕМЕСІ 238

ҒЫЛЫМЫНДАҒЫ МАҢЫЗЫ..... 239

Аляхимет А.Ғ. КОСМОНИМЫ И АСТРОНИМЫ КАК ОНОМАСТИЧЕСКИЕ ЕДИНИЦЫ 239

Ан Джин Енг ПЕРЕВОДЫ ПРОИЗВЕДЕНИЙ А.П.ЧЕХОВА НА ИНОСТРАННЫЕ ЯЗЫКИ 240

Андреева А.Н. УЧЕБНО-РЕЧЕВЫЕ СИТУАЦИИ КАК НАИБОЛЕЕ ЭФФЕКТИВНЫЙ МЕТОД ОБУЧЕНИЯ АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ 241

Бәшіров Н.Қ. ХИКАЯ КЕЙІПКЕРЛЕРІ ЖӘНЕ МИФТІК ҚҰБЫЛУШЫЛЫҚ 241

фразеологизма в целом или отдельных его компонентов с видами тропов; определение знаковой функции фразеологизмов как «языка» культуры.

Данный метод лингвокультурологического анализа и описания фразеологизмов вносит существенный вклад в обоснование и развитие ключевого теоретического постулата лингвокультурологии о том, что культура инкорпорирована в «тело» фразеологического знака и транслирует через его значение свое – культурное – содержание.

ФОРМЫ КОНЦЕПТУАЛЬНОЙ СИМВОЛИКИ РОМАНА Р. СЕЙСЕНБАЕВА «МЕРТВЫЕ БРОДЯТ В ПЕСКАХ»

Алтыбаева К.

Научный руководитель: Жаксылыкова А.Ж

Казахский национальный университет имени аль-Фараби

Роллан Сейсенбаев и его проза стали с недавних пор объектом пристального внимания литературоведов. О творчестве писателя впервые заговорили в конце 70-х годов в связи с выходом первой книги «Последний снег». Литературные критики не оставили без внимания работы молодого писателя и в крупных литературных журналах «Новый мир», «Литературное обозрение», «Юность» появляются статьи известных критиков Л. Аннинского, Е. Сидорова, И. Штокмана, Г. Гачаева о творчестве писателя.

Писатель в своем творчестве затрагивает важнейшие темы: острейшие проблемы истории и современности, роль и место интеллигенции в судьбе казахского народа, нравственный и социальный климат эпохи, вопросы экологии. В романе Роллана Сейсенбаева задействована глобальная символика эсхатологической религиозной парадигматики. Она глубоко продумана писателем, ей придано значение литературной стратегии, в рамках произведения она претворена как основная функциональная концептосфера. Практически все макрообразы произведения управляются этим концептуальным полем, который предстает движущей пружиной всех значимых мотивов и сюжетных линий. Помимо Аральского моря другими макрообразами произведения выступают наступающая на людей новая пустыня, зараженная солями и химикалиями, деградирующие Балхаш, Иртыш, атомные, химические и бактериологические полигоны Казахстана. Микрообразы произведения, в которых зеркально отражается главная эсхатологическая идея, это сами люди – жертвы экспериментов, отравленные химикалиями дети, многочисленные анималистические образы волков, диких собак, одичавших лошадей, рыб, грызунов, в том числе сома, белуг. На всех микрообразах романа, практически предстающих на уровне текста символами и концептами, лежит печать необратимого движения к хаосу.

Актуальность темы исследования: Актуальность темы обусловлена недостаточной изученностью проблемы функциональности символических образов, концептов, маркеров в прозе Р. Сейсенбаева в не изображении драматических ситуаций и масштабных природных сцен, а также выявления ответственных, психологических качеств героя в условиях катастрофических событий. Исследование романа Р. Сейсенбаева «Мертвые бродят в песках» позволит уточнить мастерство писателя, черты его стилистики и углубить существующие представления о своеобразии стилистики писателя.

Предмет исследования: поэтика концептуальных образов романа «Мертвые бродят в песках».

Объект исследования: символические образы романа «Мертвые бродят в песках».

Цели исследования: недостаточная изученность символических образов, форм, концептов в прозе Р. Сейсенбаева в плане выявления и раскрытия их эстетической роли в тексте романа «Мертвые бродят в песках», характеристики ключевых особенностей функциональности форм в структуре сложного романа обуславливает новизну исследования. Методика исследования символических форм и мотивов, примененная автором, потребовала системного анализа, охватывающего уровни идейно-эстетической структуры и контекста как названного романа, так и авторской системы писателя в целом, а также выявления принципов структурообразования, стилистики и художественного мышления Р. Сейсенбаева.